

Course Syllabus

2017 Fall, Center for Chinese Language Education (CCLE)
Center for Language Studies, National Chung Cheng University

| | | | |
|----------------------|---|--------------------|--|
| Course # 課程編號 | 1900901-01 | Instructor 任課教授 | Pochan Huang 黃柏禎 |
| Course Title 科目名稱 | Chinese Characters Foundation (I) 入門華語字詞 (一) | Semester 上課期間 | 2017 Fall (Sep. 18, 2017~Jan. 19, 2017) |

| | |
|----------------------|---|
| Class Hours 上課時間 | 16:10~18:00 Thu |
| Classroom 上課地點 | Room 112, Center for Language Studies, in the Library & Information Building 語言中心 112 教室 |
| Credit Hours 學分數 | 2 credits (自由選修 2 學分) |
| Phone | 05-2720411 ext. 16711 |
| E-mail | clcpch[at]ccu.edu.tw |
| Web Page 課程網頁 | http://cls.ccu.edu.tw (中正大學語言中心網頁) http://ecourse.ccu.edu.tw/ (中正大學 Ecourse 課程平台) |
| Office Hours 諮詢時段 | 16:00~18:00 Tue (建議先與授課教師預約時段) Please make an appointment in advance. Course takers may decide if they need a tutor offered by the CCLE. |

第一次上課將進行期初華語能力檢核測驗，欲修課者請準時出席

Attendance at the first class session is mandatory:

For placement test & course introduction

1. 本課程之分級、課程內涵屬性與語言技能分類

| 分級 Proficiency Levels | Foundation | Level 1 | Level 2 | Level 3 | Level 4 |
|----------------------------|----------------|-------------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------|
| 語言技能 Language skills | ★ Listening | Reading | Speaking | Writing | Integrated Skills |
| 課程內涵屬性 Language spheres | Pronunciation | ★ Chinese characters | ★ Vocabulary | ★ Grammar & Sentence Patterns | Usages |

2. 外語學習五大能力指標之相關程度 (1-5, 5 表相關程度最高)

| 外語學習五大能力指標 Content Standards: Chinese as an International Language | 相關程度 | | | | |
|---|------|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 溝通能力：能以華語進行有意義的及有效的溝通 Communication: Communicating in Chinese | ★ | | | | |
| 文化理解：能以華語汲取新知或理解其他文化深度 Cultures: Gaining knowledge and understanding of other cultures | ★ | | | | |
| 語文素養：經由華語能力培養對文化視野 Comparisons: Developing Insight into the Nature of Language and Culture | ★ | | | | |
| 跨域學習：能以華語學習其他專業領域的新知 Connections: Connecting with other disciplines and acquiring new information. | ★ | | | | |
| 社群參與：能以華語參與跨語言的國際社群 | ★ | | | | |

| | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|
| Communities: Participating in multilingual communities at home and around the world | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|

3. Course Objectives/課程目標

After completing the course, students will

1. learn the radicals and understand their meaning.
2. learn the structures of Chinese characters and know how parts form a Chinese character
3. develop the ability to read and write Chinese words
4. accumulate basic Chinese vocabulary
5. know how to communicate in easy Chinese

修完本課程後，學生將

1. 認識常見的漢字部首及部首相關的字詞
2. 了解漢字的結構類型
3. 培養中文識字與寫字能力
4. 累積中文詞彙
5. 會用中文進行簡單的溝通

4. Course Description/課程說明

This course will

1. introduce Chinese radicals, parts and character structures
2. guide students to recognize Chinese characters through radicals and parts.
3. introduce level-appropriate vocabulary for daily-life communication
4. help students increase vocabulary size through radicals

1. 介紹漢字部首、部件與結構
2. 引導學生透過部首與部件的組合與解構建立識字能力
3. 介紹日常溝通的簡易詞彙
4. 幫助學生透過部首學習擴展詞彙

5. Method of Instruction/授課方式

1. Lecturing
2. Individual practice
3. Pair and group work
4. Class discussion
5. Class activities
6. Online interactive learning

1. 講解
2. 個別練習
3. 小組活動
4. 課堂討論
5. 課堂活動
6. 線上互動學習

6. Course Materials/課程教材

自編講義 Handout

7. Course Policies and Requirements/課程要求

| | |
|--|--|
| <p>1. Attendance: Attend classes regularly and participate in class discussion and activities. You will fail this course if you are absent without asking for a leave 3 or more times per semester.</p> | <p>1. 出席：準時出席每堂課並參與課堂討論與活動。「曠課缺席」3次（含）以上者，該課程無法取得「及格」期末成績。</p> |
| <p>2. Absence: Penalties may be applicable for failure to maintain a satisfactory level of attendance.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) You should inform the instructor with notice in advance if you need to ask a leave. The notice should be sent as attachment by email. 2) Sick leave: Absence notice should be sent on the absence date, but you are encouraged to send this notice one hour before the class session. 3) Personal affair leave: Absence notice should be sent one hour before the class session. 4) Penalties: 5 points will be deducted from A&P for each absence with notice. 10 points will be deducted from A&P for each absence without notice. | <p>2. 缺席</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 請假需於當週上課一小時之前通知授課教師。通知單以郵件附件，寄給授課教師。 2) 病假：請在上課當天完成請假。如果可以，盡可能在當天上課前一小時完成請假。 3) 非病假(個人事由)：請在當天上課前一小時完成請假。 4) 請假缺席將於出席率與課程參與中扣5分，無故缺席、或未事先通知授課教師者，每次於出席率與課程參與中扣10分。 5) 允許一次因故缺席不扣分。 6) 不論是否請假，一律在一週內補交作業。 7) 不論是否請假，皆無補考機制。 |

| | |
|---|---|
| 5) ONE absence with excuse will be accepted without penalty. 6) Turn in your late assignment within one week. 7) No make-up quizzes will be given. | |
| 3. Assignments: 1) Turn in your assignment on time. 2) Points will be deducted for late assignment. 3) You will be asked to turn in the late assignment within one week. | 3. 作業： 1) 準時交作業。 2) 作業遲交仍需補交。遲交作業會影響成績。 3) 請假或缺席一律在一週內補交作業。 |
| 4. Weekly Quizzes: 1) A quiz will be given in class meeting. 2) No make-up quizzes will be given for an absence. | 4. 小考： 1) 課堂將視課程進度舉行小考。 2) 不論請假事由，皆無補考機制。請假即表示自動放棄該次小考成績。 |
| 5. Academic Honesty: If you plagiarize or cheat, you will without doubt fail this course and you will be punished according to the regulations of the university. | 5. 學術誠信：剽竊或作弊者，期末成績皆以「不及格」處理，並送交學校相關獎懲單位。 |
| 6. Intellectual Property Right: Use only copyrighted textbook in class. | 6. 智慧財產權：請攜帶正版教科用書上課。 |
| 7. Class Etiquette: Turn off your cell phones during class ABSOLUTELY. Penalties may be applicable for each cell phone ringing during class. Do not bring cell phones to your seats to distract your attention from learning. | 7. 教室禮儀：進入語言教室前，請務必尊重所有人之上課權益，務必確認手機已關機、且已取消手機中之所有鬧鈴設定。手機於課堂中鈴響將會影響你的課堂參與成績。手機嚴禁帶到座位上或放在身上，影響到課堂學習。 |
| 8. Food/drink: Do not bring food/drink into the classroom. | 8. 食物/飲料：禁止攜帶食物/飲料進入語言教室。 |

8. Grading /評量

| Grading | 評量項目 | Percent |
|---|----------------------------|---------|
| 1. Attendance & Participation(A&P) | 1. 出席率&課程參與 | 25% |
| 2. Assignments/Exercises/Quizzes | 2. 作業/練習/小考 | 25% |
| 3. Final project | 3. 期末成果發表 | 10% |
| 4. Chinese Proficiency Test | 4. 華語能力會考 | 10% |
| 5. Midterm & Final exam | 5. 期中考&期末考 | 30% |
| 6. Bonus points (Participation in competitions or activities regarding Chinese learning) | 6. 獎勵加分 (參與中文學習相關之活動競賽) | 5% |

9. Available Support Service/課程資源

- 部首(Radicals) <http://www.youtube.com/playlist?list=PL50E1DE95BD64B8CC>
- 寫字筆順(Stroke Order) <http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/pinyin.do>
- 字典(Online Dictionary) <http://www.nciku.com/>
<http://www.zhongwen.com/>

以上資源僅為建議，不列入課程要求，可根據個人學習能力需求及課程期待值，自行上網學習。

10. Course Schedule & Topics/課程大綱

| Week | Date | Topics | 主題 |
|------|-------|---------------------------------------|---------------|
| 1 | 9/21 | Course Introduction Placement Test | 課程介紹 檢核測驗 |
| 2 | 9/28 | Introduction to Chinese 1 | 課程導論 1-語音(複習) |
| 3 | 10/5 | Introduction to Chinese 2 | 課程導論 2-筆畫 |
| 4 | 10/12 | Introduction to Chinese 3 | 課程導論 3-漢字結構 |
| 5 | 10/19 | Lesson 1 Words about family | 第一課 家族的字 |

| | | | |
|----|-------|--|----------------------------|
| 6 | 10/26 | Lesson 2 Words about facial features | 第二課 五官的字 |
| 7 | 11/2 | Lesson 3 Words about body | 第三課 身體的字 |
| 8 | 11/9 | Lesson 4 Words about action | 第四課 動作的字 |
| 9 | 11/16 | Mid-term | 期中考 |
| 10 | 11/23 | Lesson 5 Words about time and date | 第五課 時間與日期 |
| 11 | 11/30 | Lesson 5 Words about time and date | 第五課 時間與日期 |
| 12 | 12/7 | Lesson 6 Words about food and cooking | 第六課 食物與烹飪 |
| 13 | 12/14 | Lesson 7 Words about clothing and accessories Chinese Proficiency Test | 第七課 衣服與飾品 華語能力會考 |
| 14 | 12/21 | Lesson 7 Words about clothing and accessories | 第七課 衣服與飾品 |
| 15 | 12/28 | Lesson 8 Words about daily routines and daily necessities | 第八課 日常生活 |
| 16 | 1/4 | Review | 複習 |
| 17 | 1/11 | Final Presentation | 成果呈現 |
| 18 | 1/18 | Final Exam | 期末考 |

*Adjustments may be made in the syllabus to meet students' needs and course requirements.

*課程進度及課程要求將依教學需要做適度的調整

11. Important Information 重要訊息

| | | |
|---|---|--|
| <p>1. Course Information</p> | <p>1. This is a required course for undergraduates and may be taken as a waive course for Chinese courses offered by the Center of General Education.</p> <p>2. This is an elective course for all international students, but it may be required for those who intend to apply for financial support or scholarship according to the regulations of the Center of International Affairs and Exchange.</p> <p>3. For undergraduates: Please check with the office in your department to assure if the credits in this course can be part of your graduation credits.</p> <p>4. All the Chinese courses in the Center for Language Studies are courses with academic credits and free of charge for full-time international students and exchange students.</p> | <p>1. 此課程可能為學士班國際學生之必修課程，經鑑定適級程度得用來抵免通識中文課程。</p> <p>2. 此課程為碩博班國際學生選修課程，鼓勵多修課以強化適應中文語的學習環境。</p> <p>3. 學士班國際學生請與主修系所確認此一華語學分是否計入畢業學分。</p> <p>4. 國立中正大學語言中心開設的華語課程皆有正式學分、且正式學生及交換生修課皆無須另外繳費。</p> |
| <p>2. Course Enrollment</p> | <p>1. 2017/9/21 is the first class meeting. It is a must to attend the first class on time to understand the course requirements and how to sign up the course. Make sure you have your student ID with you.</p> <p>2. The instructor will sign in the adding-course form for the students who 1) attend the first week class, 2) are in the appropriate level.</p> | <p>1. 九月二十一日為本課程第一次上課，務必攜帶學生證出席以確認是否程度適合修習此一課程、如何選課，以及瞭解課程要求。</p> <p>2. 授課教師僅會同意以下學生修課：1)出席第一週課程且瞭解課程要求，2)適合該課程級數</p> |
| <p>3. Course related Information</p> | <p>1. The Center for Language Studies provides conference/tutoring sessions. Please consult with the instructor.</p> <p>2. Please prepare at least 20 pieces of A4 three-ring paper for class quizzes or practice. An A4 three-ring binder is also advisable for organizing course supplementary materials.</p> | <p>1. 華語教學中心提供個別教學輔導，可由修課者自行選擇是否參加。授課教師將於課程第一週說明參加辦法。</p> <p>2. 需準備 20 張 A4 筆記紙，作為小考及課堂練習之用。</p> |

